

FANTOCHE

INTERNATIONALES FESTIVAL FÜR ANIMATIONSFILM
BADEN/SCHWEIZ

LE RAPPORT DES JURYS : FANTOCHE 2023

COMPÉTITION INTERNATIONALE

Jury: Jürgen Haas, Špela Cadež, Emilia Mazik

BEST FILM

Un genre de testament, Stephen Vuillemin, FR 2023

[https://fantoche.ch/fr/industrie-et-m%C3%A9dia/competitions-et-awards/Un genre de testament~mov854](https://fantoche.ch/fr/industrie-et-m%C3%A9dia/competitions-et-awards/Un%20genre%20de%20testament~mov854)

Une jeune femme découvre sur Internet des séquences animées qui ont visiblement été créées à partir de ses portraits personnels. Une inconnue portant le même nom qu'elle avoue avoir usurpé son identité. Mais la mort est plus rapide que la réponse à la question: «Pourquoi?»

Le verdict du jury : « Un film remarquable qui crée une expérience visuellement captivante et qui donne à réfléchir. Avec un humour très noir et des images troublantes, il nous plonge dans le monde des médias sociaux, des identités volées, de la beauté et de la mode, offrant une réflexion poignante sur les angoisses de notre ère numérique. Le prix **Best Film** est décerné à **Un genre de testament** de Stephen Vuillemin. »

HIGH RISK

Our Pain, Shunsaku Hayashi, JP 2022

[https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Our Pain~mov843](https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Our%20Pain~mov843)

Même si la douleur est vécue individuellement et est propre à soi, c'est bien elle qui nous relie. Le caractère ambigu et complexe de notre existence nous permet d'imaginer une infinité de possibilités, néfastes comme bienveillantes.

Le verdict du jury : « Qu'est-ce qui nous relie entre êtres humains ? Qu'est-ce qui nous accompagne en permanence, de la naissance à la mort ? C'est le langage universel de la douleur. Elle ne nous quitte jamais. Nous la reconnaissons, nous la ressentons aussi chez l'autre, elle nous fait souffrir physiquement. Ce film stimule nos neurones miroirs de manière presque insupportable. Les surfaces blessées de ses protagonistes racontent les efforts sans fin, la quête vaine de la rédemption. Un hommage radical à la condition humaine. Le **High Risk Award** revient à **OUR PAIN** de Shunsaku Hayashi. »

NEW TALENT

Drijf, Levi Stoops, BE 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Drijf~mov847>

Jeremy et Aurora sont perdus en mer. Ils se cramponnent tous les deux à un petit tronc d'arbre flottant au beau milieu de l'océan. Incapables de comprendre les désirs et les particularités de l'autre, leur lutte pour survivre et pour préserver leur relation tourne au carnage.

Le verdict du jury : « Ce film nous a convaincus avec son portrait de la dynamique du pouvoir au sein d'un couple, de la solitude et de la lutte humaine dans un moment de crise. De manière ludique, il

FANTOCHE

explore les rôles traditionnels des hommes et des femmes et notre relation avec la nature, tout en faisant preuve d'humour. Le jury a apprécié le minimalisme et le style reconnaissable du réalisateur, qui est sans aucun doute une nouvelle voix forte à suivre. Le prix **New Talent** est décerné à **DRIJF** de Levi Stoops. »

BEST SOUND

Cyclepaths, Anton Cla, BE 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Cyclepaths~mov858>

Un garçon avec une arme dans le dos chevauche une trottinette. Une vieille femme porte ses sacs de courses. Une agression dans le tramway. Une réflexion sur la monotonie et le désespoir de la vie quotidienne en milieu urbain, réalisée en images de synthèse.

Le verdict du jury : « Nous errons dans un monde de désorientation et de perte de valeurs, accompagné d'un vacarme furieux, un fortissimo du néant, un acouphène de la perte. Avec une perception sélective, l'omission consciente de bruits, Milan van Doren provoque un maelström dévastateur auquel nous nous abandonnons sans défense. Le prix du meilleur son est décerné à **CYCLEPATHS** d'Anton Cla. »

SPECIAL MENTION INTERNATIONAL JURY

The Tobos, Tobias Rud, DK 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/The TOBOS~mov857>

Quelque chose ne va pas à l'intérieur de Bean-TOBO. Cette histoire où se mêlent amitié, deuil et souffrance psychique se déroule dans un univers onirique finalement assez proche du nôtre.

Le verdict du jury : « Pour sa capacité à parler des problèmes de santé mentale et du pouvoir de l'amitié, tout en déconstruisant l'esthétique d'une émission télévisée rétro pour enfants, la **mention spéciale** va à **THE TODOS** de Tobias Rud. »

AUDIENCE AWARD COMPÉTITION INTERNATIONALE

Our Uniform, Yegane Moghaddam, IR 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Our Uniform~mov842>

Une jeune Iranienne raconte ses souvenirs d'école au travers des plis et de l'étoffe de son ancien uniforme, tout en évoquant les origines des rôles traditionnels des genres.

COMPÉTITION SUISSE

Jury: Julia Pott, Ygor Gama, Djamila Grandits

Jugendjury (Swiss Youth Award): Leya Alexander, Kerstin Pauli, Shania Küng, Indra Crittin, Eddie Matthey, Bruno Detrey, Chloé de Vooght

BEST SWISS

Die graue March, Charlotte Waltert, Alvaro Schoeck, CH 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Die graue March~mov855>

FANTOCHE

La première nuit d'hiver tombe sur les sommets: la chasse est ouverte. Entre ciel et terre, humains et animaux tracent leur chemin. Sous des nappes de brouillard, les frontières entre fiction et réalité s'estompent.

Le verdict du jury : « Ce film, qui semble à la fois fondamentalement local et universel, résume une grande partie de ce qui est vivifiant dans l'animation courte. Le monde est à la fois vaste et intime, explorant deux récits avec une élégance qui permet au spectateur de vivre son propre deuil en même temps que celui des personnages. L'atmosphère créée par la conception sonore, la rareté du trait et la technique multiplan nous a laissé un sentiment de confiance à l'égard des cinéastes. Le prix **Best Swiss** est décerné à **Die Graue March / Greylands**, du duo d'animation Charlotte Waltert & Alvaro Schoeck. »

HIGH SWISS RISK

Pipes, Kilian Feusi, Jessica Meier, Sujanth Ravichandran, CH 2022

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Pipes~mov826>

Bob le plombier est engagé pour réparer une canalisation cassée et se retrouve, à sa grande surprise, dans un club fétichiste gay.

Le verdict du jury : « Un point d'entrée au désir, une approche humoristique du plaisir. Fusionnant de manière ludique des fantasmes structurés par des rythmes et des codes queer, nous suivons un ours curieux qui trouve sa propre entrée à la fête. Une immersion sans compromis, surprenante et fraîche, qui brouille les frontières entre travail et loisir. Le prix **High Swiss Risk** est décerné à **Pipes**, réalisé par Kilian Feusi, Jessica Meier et Sujanth Ravichandran. »

NEW SWISS TALENT

Crevette, Sven Bachmann, Noémi Knobil, Jill Vágner, Elina Huber, CH 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Crevette~mov824>

Jeanie découvre une crevette dans le compartiment congélateur entièrement givré de son réfrigérateur. Lorsque le crustacé se transforme en embryon et que les autres objets du frigo prennent également vie, elle doit faire face à une peur très personnelle.

Le verdict du jury : « Une belle description des angoisses qui remontent à la surface de notre corps. Des peurs que nous laissons en secret, cachées, et qui un jour ne peuvent plus être réprimées. Un film plein d'humour, ouvert à l'interprétation. Il commence dans la cuisine et s'étend à un monde de rêve introspectif, où il est non seulement possible mais nécessaire d'affronter et de soigner les incarnations de nos monstres personnels. Une signature fraîche, avec un langage visuel particulier. Le prix **New Swiss Talent** est décerné à **Crevette** d'Elina Huber, Noémi Knobil, Sven Bachmann et Jill Vágner. »

FANTASTIC SWISS

Crevette, Sven Bachmann, Noémi Knobil, Jill Vágner, Elina Huber, CH 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Crevette~mov824>

FANTOCHE

Jeanie découvre une crevette dans le compartiment congélateur entièrement givré de son réfrigérateur. Lorsque le crustacé se transforme en embryon et que les autres objets du frigo prennent également vie, elle doit faire face à une peur très personnelle.

Le verdict du jury : « Une petite crevette perdue dans le congélateur se transforme en un monstre de notre propre création. Un environnement quotidien se transforme en un espace où l'on affronte la peur de perdre le contrôle. Ce film résume parfaitement le caractère sinistre de l'horreur corporelle quotidienne, racontée avec humour à travers le chaos situé d'un jeune protagoniste. Le prix **Fantastic Swiss** est décerné à Crevette d'Elina Huber, Noémi Knobil, Sven Bachmann et Jill Vágner. »

SPECIAL MENTION SWISS JURY

Armat, Élodie Dermange, CH 2022

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Armat~mov853>

Élodie tente d'en savoir plus sur ses origines arméniennes. Elle interroge son père, son oncle et sa grand-tante et découvre une histoire cruelle où la violence et l'incapacité d'exprimer l'amour se transmettent de génération en génération.

Le verdict du jury : « Ce qui commence comme un voyage personnel de la réalisatrice, remettant en question la tradition, les masculinités rigides et l'incapacité à partager des émotions, finit par révéler les traumatismes de la persécution, de la guerre et de l'histoire, portés par différentes générations en Europe. Un film qui utilise un travail sonore élaboré et des techniques d'animation enchanteresses pour visualiser l'indicible. Le jury souhaite attribuer une **mention très spéciale** au film **Armat** d'Elodie Dermange. »

AUDIENCE AWARD COMPÉTITION SUISSE

La colline aux cailloux, Marjolaine Perreten, CH 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/La colline aux cailloux~mov833>

Une famille musaraigne qui vit au bord d'un ruisseau se prépare à l'arrivée de l'hiver. Après de fortes pluies, elle doit pourtant quitter sa maison et laisser ses réserves derrière elle. La recherche de son nouveau foyer marque le début d'une incroyable aventure en pleine nature.

SWISS YOUTH AWARD

La colline aux cailloux, Marjolaine Perreten, CH 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/La colline aux cailloux~mov833>

Une famille musaraigne qui vit au bord d'un ruisseau se prépare à l'arrivée de l'hiver. Après de fortes pluies, elle doit pourtant quitter sa maison et laisser ses réserves derrière elle. La recherche de son nouveau foyer marque le début d'une incroyable aventure en pleine nature.

Le verdict du jury : « Pour nous, ce film s'est démarqué de tous les autres : Il nous a touchés par son univers complexe, ses acteurs, ses dialogues et sa conception sonore. Bien qu'il s'agisse d'un film pour enfants, il convient à des personnes de tous âges et présente un équilibre parfait entre la fraîcheur enfantine et un scénario passionnant et captivant. Le prix **Swiss Youth** est décerné à **La colline aux cailloux** de Marjolaine Perreten. »

FANTOCHE

SPECIAL MENTION YOUTH JURY

Think Something Nice Claudius Gentinetta, CH 2022

[https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Think Something Nice~mov816](https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Think%20Something%20Nice~mov816)

Livré à lui-même dans le fauteuil du dentiste, le protagoniste ne peut plus se soustraire à la douleur et à la misère de la condition humaine. Pour se distraire, il se réfugie dans l'imaginaire et s'invente une histoire de mer et de pêcheurs.

Le verdict du jury : « Ce court-métrage original met en scène une situation familière qu'il raconte à travers deux lignes d'histoire. Il montre une connexion intrigante de textures et d'abstractions et combine le tout avec une utilisation étonnante d'un design sonore glacial qui rend le film presque douloureux à regarder. Dans le bon sens du terme. Notre **mention spéciale** est décerné à **Think something nice** de Claudius Gentinetta ».

FLYING ANIDOC AWARD

Beautiful Figures Soetkin Verstegen, BE/CH 2022

[https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Beautiful Figures~mov829](https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/Beautiful%20Figures~mov829)

Des croquis s'animent à mesure que défilent les pages du carnet de notes. Les dessins, réalisés lors de visites en laboratoires de sciences naturelles, tournent autour de thèmes tels que la mémoire, les cellules du corps, l'imagerie médicale et le vieillissement. Ensemble, ils forment comme des cartes mentales dynamiques et fluides.

Le verdict du jury : «L'équipe du Flying Film Festival a décidé de décerner le Flying Anidoc Award au film BEAUTIFUL FIGURES de Soetkin Verstegen. Nous avons apprécié ses lignes et ses formes à la fois précises et impressionnistes, créant un lien surprenant entre art et science. Nous avons suivi avec fascination le fil de ses associations et avons admiré ses, vraiment, «Beautiful Figures». Nous sommes heureuses d'inclure le film de Soetkin Verstegen dans notre sélection de 14 courts-métrages documentaires et anidoc, qui sera montré sur les vols long-courriers de SWISS en décembre et janvier prochains, à l'occasion du Flying Film Festival ».

Kinderfilm-Wettbewerb

Le jury des enfants se compose de sept enfants entre 8 et 12 ans, épaulés par le ciné-club La Lanterne Magique. Depuis 2010, le jury des enfants remet le prix « Best Kids » au meilleur film pour enfants.

Jury des enfants : Emiliana, Emma, Ivan, Ilvy, Jana et Maximilian

BEST KIDS

The Pirate and the Cello, Andreï Sokolov, RU 2023

[https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/The Pirate and a Cello~mov889](https://fantoche.ch/fr/industrie-et-média/competitions-et-awards/The%20Pirate%20and%20a%20Cello~mov889)

Un violoncelliste au chômage, un rockeur déchu et un dompteur d'animaux impitoyable se disputent l'attention des passants dans la rue et quelques roubles. Ces compagnons d'infortune que tout oppose vont voir le cours de leur vie bouleversé par le chien errant Pirat. Un film d'animation russe qui fait chaud au cœur.

FANTOCHE

Le verdict du jury : « ...Parce que les personnages se transforment et évoluent,
...parce qu'ils sont drôles et simplement dessinés,
...parce que le film utilise une belle musique,
...et parce qu'il suscite de nombreuses émotions,
...le jury décerne le prix Best Kids à The Pirate and the Cello d'Andreï Sokolov ».

SPECIAL MENTION KIDS

Entre deux sœurs, Anne-Sophie Gousset, Clément Céard, FR 2022

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-m%C3%A9dia/competitions-et-awards/Entre-deux-s%C3%9Curs-mov874>

Deux sœurs, deux rôles différents. Leur relation est en outre marquée par des circonstances particulières. Un film d'animation français bouleversant.

Le verdict du jury : « Parce que le film montre de nombreuses scènes d'une enfance commune
...et renforce la beauté de ses propres relations avec ses frères et sœurs
...parce que les deux sœurs changent
...et que c'est génial que les rôles soient inversés
...parce que le film est à la fois triste et joyeux
...parce que les sauts dans le temps sont reliés entre eux de manière intéressante du point de vue du dessin
... la Mention spéciale va à Entre deux sœurs d'Anne-Sophie Gousset et Clément Céard ».

YOUNG AUDIENCE

The Pirate and the Cello, Andreï Sokolov, RU 2023

<https://fantoche.ch/fr/industrie-et-m%C3%A9dia/competitions-et-awards/The-Pirate-and-a-Cello-mov889>

Un violoncelliste au chômage, un rockeur déchu et un dompteur d'animaux impitoyable se disputent l'attention des passants dans la rue et quelques roubles. Ces compagnons d'infortune que tout oppose vont voir le cours de leur vie bouleversé par le chien errant Pirat. Un film d'animation russe qui fait chaud au cœur.

SWISS ANIMATION INDUSTRY AWARD

Jury: Sandra Golay (Get it Studio), Julia Weiss (Studio Way) und Oliver Aemisegger (Frame Eleven)

SWISS ANIMATION INDUSTRY AWARD

Never shake a Baby Guillaume Mégroz, CH 2023

<https://zerobebesecoue.ch/>

Jury Laudatio: «The contribution we chose as this year's winning project offers an informative and empowering approach to a sensitive and emotional topic. Instead of patronising or dramatising, it invites the audience to identify with the protagonists and to understand their thoughts and struggles. We were particularly impressed by the way in which the story telling points out these core messages in a very clear, calm and elegant way, without being repetitive or over explanatory. With its cohesive concept, its thoughtful design on point and its outstanding sound design, **Never shake a Baby** by Guillaume Mégroz is the clear winner of the 2023 **Swiss Animation Industry Award**.

FANTOCHE

SPECIAL MENTION ART DIRECTION

Crows – Nature is watching us Patrick Graf, CH 2023

<https://www.crows.film/>

Jury Laudatio: «Each and every image is both thoughtfully designed and executed to perfection. A remarkable work of art characterised by many clever visual ideas and a rich, uniquely detailed aesthetic appeal. Every frame feels like a painting in itself. On the one hand, this film lets us take off into its own immersive ambiance, and on the other, it fulfills its given strategic task wonderfully. The jury decided to honor the artistic achievements of this film with a **Special Mention for Art Direction**.»

SPECIAL MENTION EXCELLENT CRAFTSMANSHIP

IWC – Ingenieur Roman Kälin, CH 2023

<https://www.romankaelin.com/portfolio/iwc-ingenieur/>

Jury Laudatio: «The use of visual effects is innovative and seamless. The sound design is also top-notch and perfectly complements the visuals to create a truly immersive experience. The jury was particularly impressed by how the filmmaker used materiality to create a sense of touch and texture. The film is full of rich and tactile details that make the viewer feel like they can reach out and touch the objects on screen. The jury felt that this film was an actual work of art, and we are honored to present it with a **Special Mention** for exceptional craftsmanship.»

SPECIAL MENTION STORYTELLING

Megawhat!? Thierry Schwob, CH 2022

<https://nousprod.ch/projets/megawhat>

«Discovered where one wouldn't expect, this film took the jury by surprise with its flawlessly timed humorous approach, tailored specifically for animation. Narrated with clarity but fearlessly arranged, it resonates with an unmistakable voice of its own. A brave creative masterpiece, where the bold risks taken paid off, resulting in a brilliantly funny outcome! The jury decided to honor the **Storytelling** of this film with a **Special Mention**.